



"Cover Girl"
Angela Makes Good

Few people know that before she joined Shaw Studio two years ago, Angela Yu Chien was a "cover girl." Her sweet, dimpled face adorned the cover of a popular women's magazine in Hong Kong.

A native of Tientsin, Angela was born to a large family. Though she has grown up into an enchanting young lady, she was considered by her mother a tomboy and one of the naughtiest of her children.

While studying in Taiwan, she decided to make acting her career and enrolled in the Shaw-operated Southern Drama Group in Hong Kong, from which she graduated with flying colours.

Since then, she has appeared in a number of Shaw productions, including "The Dancing Millionaire" and "The Story of Sue San."

Recently she guest-starred in a German-Swiss film called "A Melody of Hong Kong", playing an enchanting Oriental girl.

兩年前的夏天，在一本婦女畫報上，我看到了一位美麗的封面女郎。

——那是一個非常迷人的少女，清秀的瓜子臉上，長着一對彎彎的眉毛，和一對長長的眼睛。嘴巴像一隻可愛的水紅菱，嘴角微微向兩頰翹起；而頰上那兩朵花也似的梨渦，若隱若現，欲語還休，更蘊藏着多少說不出的迷人情緻。

這是誰呢？這女孩子？這樣斯文，却又這樣魅惑？——當時我忍不住心裡想，直到我翻開扉頁，查看目錄，我才知道那女孩子芳名于倩。

這以後不久，有一天我走過中環，走過一家大酒店，我看見在那家大酒店旁邊，一家著名的攝影室的櫥窗外邊，圍繞着不少人，有男、有女、有老、有少，正在全神灌注的站在那裡看櫥窗。

——這些人在看什麼呢？看得這麼津津有味？——當時我又忍不住想。

好奇心驅使我走過去，等我也加入那圍繞的人羣以後，我才發現，原來這些人全是被陳列在櫥窗裡的，映着美女的彩色照片吸引了，而彩色照片的美女是誰呢？原來不是別人，又是于倩。

這兩次于倩給我的印象非常深刻，從此我便時常注意到于倩這名字了。她使我在畫報上看見她，她使我在報紙上看見她，她使我在銀幕上，和路牌廣告上看見她，……這些印象堆積起來，終於她使我忽然渴望有一天能夠見到她本人。

而事情真的就這麼巧，當前兩天，我到邵氏公司去玩時，誰知在茵子小姐那裡，忽然遇

清秀的瓜子臉上，長着一對彎彎的眉毛，和一對長長的眼睛。嘴巴像一隻可愛的水紅菱，嘴角微微向兩頰翹起；而頰上那兩朵花也似的梨渦，若隱若現，欲語還休，更蘊藏着多少說不出的迷人情緻，……

• 潘柳黛 •



迷人的少女
于倩

于倩

迷人的少女



介紹之後，我們在茶廳裡一塊兒喝茶。現在于倩就坐在我旁邊。我看她一眼：是的，一點不錯，就是婦女畫報上那個迷人的封面女郎。我再看她一眼：是的，一點不錯，果然就是攝影家彩色照片上的，那個美麗的模特兒。我們一邊喝茶，一邊聊天。

一經交談，我才知道當前這個美麗而迷人的女孩子，却原來是天津人。

「但是，我好像聽說你是從台灣來的？」

「是的，我本來住在香港，後來到台灣去念書。兩年之前，又從台灣回到香港，考入南國劇團。」

「是的，我怎麼會忘了呢？于倩是南國劇團第一期畢業的高材生，在畢業演出上，她演過熊式一博士的舞台劇「事過境遷」，第一次由

她飾演那個六十多歲的老媽媽，第二次又由她飾演那位女主角年輕的包太太，角色的年齡和性格雖然不同，但于倩的演技，却大獲好評，同樣演得非常精彩。

就為了她的優秀的演出，和她本身的優越條件，所以當年八月，她便被邵氏公司所羅致，訂為基本演員。

兩年來于倩在邵氏拍的戲並不算多，先後祇在「萬花迎春」、「玉堂春」和「藍與黑」裡演出過，但一部戲比一部戲演得好，一部戲比一部戲的角色重要，却是事實。

而且去年底，一家德國影片公司，到香港來拍「從香港運出的一口棺材」，片中需要一個中國女主角，數十個少女應徵，遴選結果，他們決定了邀聘于倩，為什麼她會當選呢？最大理由，便因為她是純粹東方典型的迷人少女。

我們天南地北的閒談，談到這裡，已經很熟悉了，我忍不住贊美着她的美麗。

「那裡，是您把我誇得太好了，」于倩斯文有禮的說：「小時候在家裡，我母親總是罵我醜怪。」

「這麼漂亮的女孩子還醜怪？那簡直天下沒有美女了。」

「看您說的，」于倩欲笑還嗔地說：「您不知道，我家裡兄弟姊妹很多，我母親一直嫌我太頑皮。」

「頑皮和醜，俊是兩件事，同時你要知道往往越頑皮的孩子，才越是有出息的孩子。」

「如果當初我母親也肯這麼想，那就好了，」于倩又衝我一笑說道：「您也是北方人，您知道，北方人保守的多，我們家又是個大家庭，祖父母生了六個叔叔，五個姑姑，姑姑們

固然有的出嫁了，但叔叔們又娶了嬌子，生了姪男姪女，再加上我父親這一房，人多得不得了，逢年過節，大人帶我們去看戲，別人回家就沒事了，祇有我，一個人，又做，又唱，要學好幾天，也學不完……」

「那不是正足以表現你的天才，很有趣嗎？」

「還有趣呢？」她睜大了一對美麗的丹鳳眼十分奇妙的說：「他們都罵我是小瘋子。」

「古人說：三歲看大，七歲看老，如果你小時候對戲劇這行不是那樣着迷，根本現在也不會投身到電影圈了。」

「這倒也是真的，」她想了想，然後才解嘲似地笑了點，笑說道：「但願瘋也瘋出個名堂來就好了。」

「這點你不用擔心，憑你的優秀的、純東方的外型條件，如果你有機會能演兩三部好的反派戲的話，我敢担保，不出三年，你在電影圈裡必然會大紅大紫。」

「哦，您對我竟有這樣看法？」于倩喜上眉梢說：「果然真有這麼一天，我要好好請請您的。」

「請我什麼？」

「——一桌滿漢全席。」于倩歪着頭想了一想，然後頑皮的說。

「好，那麼我就等着吃你這桌滿漢全席了。」我也笑着說道：「今天這一頓茶先由我來請客。」

「滿漢全席要吃幾天都吃不完，今天不過是序幕而已，怎麼能讓您搶我的意頭？何況又是在我們邵氏餐廳裡？」

小姑娘能說會道，看來今天這一頓茶，也祇好由她付賬了。